

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

DEUTSCH

1. **Filtrierende Halbmasken**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Siehe 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
entspricht den Bestimmungen der nachfolgend
aufgeführten Richtlinien, Verordnungen und den
genannten harmonisierten Normen
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-Nr. 1437)
Zertifikatsnummer: EC/S/2464/2015
8. Art der Überwachung: Modul D
CIOP (Reg-Nr. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

POLSKI

1. **Półmaska filtrująca**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Patrz 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
odpowiada przepisom następujących
odpowiednich dyrektyw, rozporządzeń oraz norm
zharmonizowanych
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (nr rej. 1437)
Nr certyfikatu: EC/S/2464/2015
8. Typ nadzoru: Moduł D
CIOP (nr rej. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

FRANCAIS

1. **Demi-masque filtrant**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Voir 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
correspond aux dispositions des directives,
réglementations et normes harmonisées
applicables suivantes
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (n° d'enr. 1437)
N° de certificat: EC/S/2464/2015
8. Type de surveillance : Modul D
CIOP (n° d'enr. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

NEDERLANDS

1. **Halfgelaatsstofmasker**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Zie 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
correspondeert met de bepalingen van de
volgende relevante richtlijnen, regelgevingen en
geharmoniseerde normen
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (reg.nr. 1437)
Certificaatnr.: EC/S/2464/2015
8. Type toezicht: Modul D
CIOP (reg.nr. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

ESPAÑOL

1. **Mascarilla autofiltrante**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Véase 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
cumple con las disposiciones de las siguientes
directivas, reglamentos y normas armonizadas
aplicables
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (n° de reg. 1437)
N° de certificado: EC/S/2464/2015
8. Tipo de inspección : Modul D
CIOP (n° de reg. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

PORTUGUES

1. **Máscara Parcial com Filtro**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Véase 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponde às disposições das seguintes
diretivas, regulamentos e normas harmonizadas
relevantes
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg. n°. 1437)
Certificado n°. EC/S/2464/2015
8. Tipo de verificação: Módulo D
CIOP (Reg. n°. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

ITALIANO

1. **Semimaschera filtrante**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Vedere 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
è conforme alle disposizioni delle seguenti rilevanti
direttive, regolamenti e norme armonizzate
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (n° reg. 1437)
N° certificato: EC/S/2464/2015
8. Tipo di sorveglianza : Modul D
CIOP (n° reg. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

ČESKY

1. **Filtrační polomaska**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Viz 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
vyhovuje ustanovením následujících příslušných
směrnic, předpisů a harmonizovaných norem
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (ev. č. 1437)
Osvědčení č.: EC/S/2464/2015
8. Typ kontroly: Modul D
CIOP (ev. č. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

Български

1. **Филтриращи полу-лицеви маски**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Вижте 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
съответства на клаузите на съответните
директиви, регламенти и хармонизирани
стандарти, посочени по-долу
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Per. №. 1437)
Сертификат №.: EC/S/2464/2015
8. Тип надзор: Модул D
CIOP (Per. №. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

SUOMI

1. Suodattava puolinaamari
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Katso 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
vastaa seuraavien asiaa koskevien direktiivien,
määräysten ja yhdenmukaistettujen standardien
vaatimuksiin
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (rek.nro. 1437)
Todistuksen nro.: EC/S/2464/2015
8. Valvonnan tyyppi: Moduuli D
CIOP (rek.nro. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

SVENSKA

1. **Halvmask av filtermaterial**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Se 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
överensstämmer med bestämmelserna i följande
relevanta direktiv, förordningar och harmoniserade
standarder
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (id.nr. 1437)
Intygsnr.: EC/S/2464/2015
8. Typ av övervakning: Modul D
CIOP (id.nr. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

NORSK

1. **Støvmaske**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Se 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
Korresponderer til bestemmelsene i følgende
relevante direktiver, reguleringer og harmoniserte
standarder
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg.-No. 1437)
Sertifikatnummer: EC/S/2464/2015
8. Type overvåkning: Modul D
CIOP (Reg.-No. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg.-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg.-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

DANSK

1. **Halvmasker til filtrering**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Se 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
stemmer overens med bestemmelserne i følgende
relevante direktiver, regler og harmoniserede
standarder
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg.-No. 1437)
Attestnummer: EC/S/2464/2015
8. Type af overvågning: Modul D
CIOP (Reg.-No. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg.-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg.-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

SLOVENCINA

1. **Filtračná polomaska**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Pozri časť 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
zodpovedá ustanoveniam nasledovných
príslušných smerníc, nariadení a harmonizovaných
noriem
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg. č. 1437)
Certifikát č.: EC/S/2464/2015
8. Typ dohľadu: Modul D
CIOP (Reg. č. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

ROMANA

1. **Semi-masti filtrante**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Consultați 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corespunde prevederilor următoarelor directive,
regulamente și standarde armonizate relevante
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Nr. înregistrare 1437)
Nr. certificat: EC/S/2464/2015
8. Tip supraveghere: Modul D
CIOP (Nr. înregistrare 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

MAGYAR

1. **Szűrőfélálarcok**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Lásd 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
megfelel az alábbi vonatkozó irányelvek,
jogszabályok és harmonizált szabványok
rendelkezéseinek
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (regisztrációs sz 1437)
Tanúsítvány sz.: EC/S/2464/2015
8. Felülvizsgálat típusa: Modul D
CIOP (regisztrációs sz 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following
relevant directives, regulations and harmonized
standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH

Ελληνικά

1. **Μάσκα ημίσεως προσώπου με φίλτρο**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. Δείτε 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
Αντιστοιχεί στις διατάξεις των παρακάτω σχετικών οδηγιών, κανονισμών και εναρμονισμένων προτύπων
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Αρ. Καταχώρισης. 1437)
Αρ. Πιστοποιητικού.: EC/S/2464/2015
8. Τύπος επιτήρησης: Modul D
CIOP (Αρ. Καταχώρισης. 1437)

ENGLISH

1. **Filtering Half Mask**
2. MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
CH - 8645 Rapperswil-Jona
3. See 2.
4. **Affinity 1131 FFP3 NR D (10128849)**
corresponds to the provisions of the following relevant directives, regulations and harmonized standards
5. **(EU) 2016/425**
6. EN 149:2001 + A1:2009
7. CIOP (Reg-No. 1437)
Certificate No.: EC/S/2464/2015
8. Type of surveillance: Modul D
CIOP (Reg-No. 1437)

Rapperswil-Jona, CH, 19.06.2019



Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH